



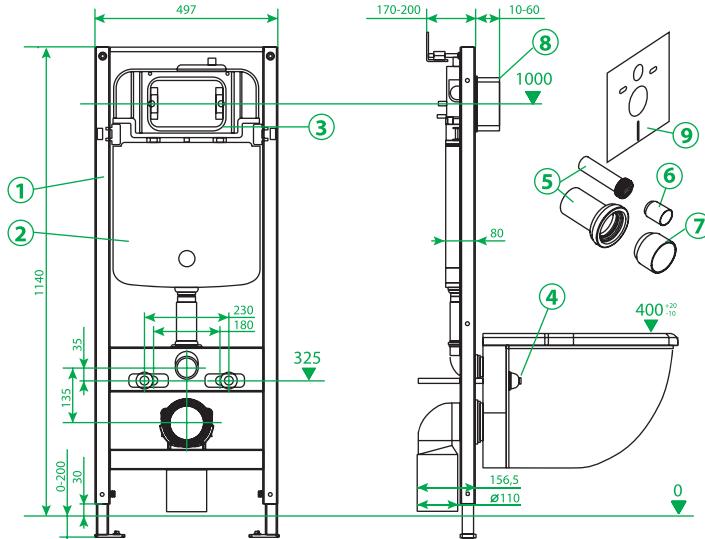
RUS

## ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### Инсталляция рамная для подвесного унитаза

**Уважаемый покупатель!** Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ. Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного Вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации.

Рекомендуется перед покупкой подвесного унитаза убедиться в том, что межосевое расстояние между отверстиями крепления чаши равно 180 мм или 230 мм, а также проверить соосность подключения патрубков слива и канализации.



## БҮЙІМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

### Аспалы унитазына арналған жиектемелі инсталляция

KZ

**Күрметті сатып алушы!** IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңдың үшін Сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында арекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сейкес келеді. Сатып алған бүйімніңды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндеңі нұсқаулықпен танысусыңызды сұраймыз.

Аспалы унитазды орнатпас бүрін унитаз тостаганын бекіту саңылаулары арасындағы ось аралық арақашылық, 180 мм-ге немесе 230 мм-ге тән екендігіне, сондай-ақ, ағызы және көріз келте күбіріларын жалғап қосыға мүмкіндік беретіндігіне көз жеткізген жән.

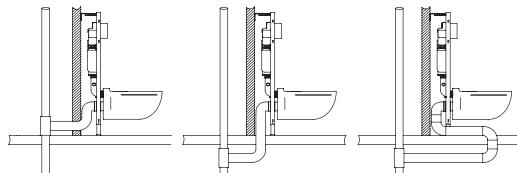
Размеры на всех схемах указаны в миллиметрах /  
Барлық сұлбалардағы өлшемдер миллиметрмен көрсетілген.

Уровень чистового пола /  
Таза еденнің деңгейі

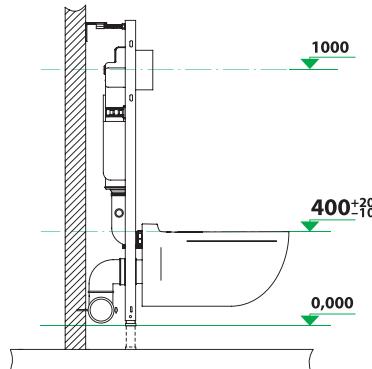
## Комплектность

1. Самонесущий рамный блок
2. Смывной бачок со встроенной водосливной арматурой
3. Монтажная панель
4. Крепежные шпильки для установки подвесного унитаза
5. Патрубки для подключения подвесного унитаза к подаче воды и канализации
6. Заглушка на слив бачка
7. Заглушка на канализационный выход
8. Защитный кожух монтажного окна
9. Уплотнительная прокладка (изолон)
10. Комплект крепежных элементов
11. Паспорт изделия

## Возможные варианты установки / Орнатудың ықтимал нұсқалары



Наиболее распространенный вариант установки /  
Орнатудың анығылым көп тараған нұсқасы



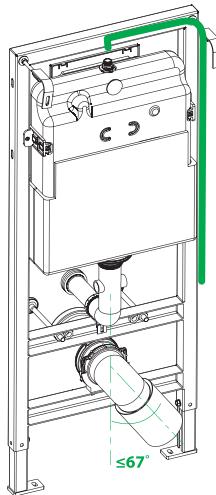
**Запрещается устанавливать фановый отвод под углом более 67° к оси инсталляции.**  
Не рекомендуется для подключения к XBC использовать гибкую подводку /  
Фан бұрмасын инсталляция осінен 67° бұрышы астында орнатуға тыбым салынады. ССҚ және қосу үшін иелгіш еткізгішті пайдаланбаған жөн

- 1 шт.  
1 шт.  
1 шт.  
1 компл.  
  
2 шт.  
1 шт.  
1 шт.  
1 шт.  
1 шт.  
1 компл.  
1 шт.

## Жиынтықтылығы

- |   |          |
|---|----------|
| 1. Өздігінен салмақ түсірілетін жиектемелі блок   | 1 дана.  |
| 2. Кіріктірілген су ағызы арматуrasesы бар ағызу бөгі   | 1 дана.  |
| 3. Монтаждау тақтайы  | 1 дана.  |
| 4. Аспалы унитазды орнатуға арналған бекіткіш үқасстырма арналған келте күбырлар                | 1 жыннт. |
| 5. Аспалы унитаздың су берілісінде және көріз жүйесінде жалғауға арналған бекіткіш ағыну біткіш | 2 дана.  |
| 6. Бекіткіш ағыну біткіш  | 1 дана.  |
| 7. Көріз жүйесін шығуды біткүіш   | 1 дана.  |
| 8. Құрастыру терезесінің корғаныш қаптамасы   | 1 дана.  |
| 9. Тығызыдаушы тесеме (изолон)  | 1 дана.  |
| 10. Бекіткіш элементтердің жиынтығы   | 1 жыннт. |
| 11. Бұйынның төлкүжаты  | 1 дана.  |

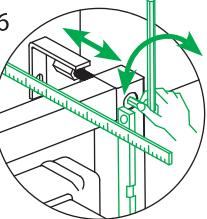
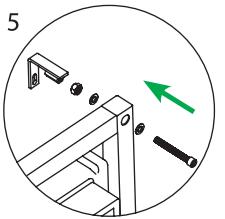
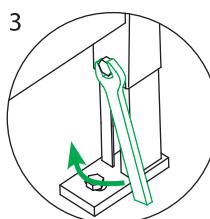
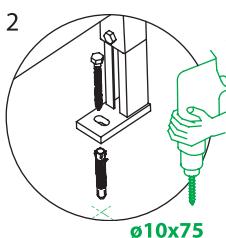
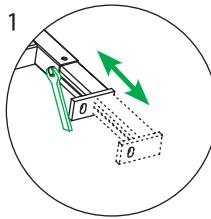
Подключение XBC сверху бачка /  
Бекіткіш жағарғы жағынан ССҚ қосу



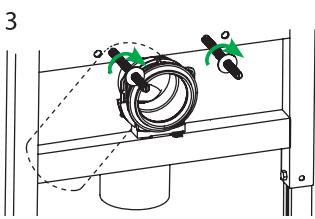
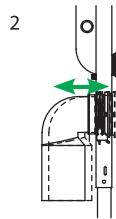
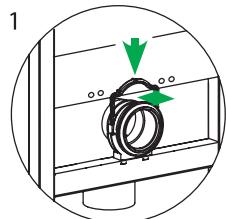
## Инструкция по установке

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

- Приставьте инсталляцию к месту предполагаемой установки. Оцените возможные варианты подключения:
  - к канализационному выходу;
  - к центральному водопроводу подачи холодной воды (ХВС).
- Предварительно отрегулировав высоту ножек инсталляции (1), прикрепите инсталляцию к стене (4, 5, 6) с помощью крепежных элементов и к полу – с помощью анкеров (2, 3).



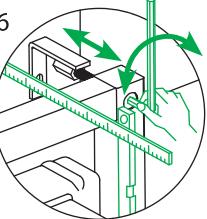
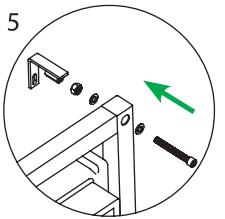
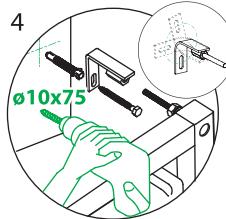
- Снимите фиксатор углового фанового патрубка (1) и смонтируйте его, отрегулировав необходимое расстояние по глубине (1, 2). Установите заглушки на слив бачка, канализационный выход и монтажное отверстие. Перед установкой подвесного унитаза не забудьте снять заглушки. Ввинтите шпильки крепления чаши унитаза в инсталляцию (3) согласно межосевому расстоянию крепежных отверстий подвесного унитаза.



## Орнату жөніндегі нұсқаулық

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық, бұйымдарды орнату, күйлеу және сұмен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін қарсететін үй-ымдар мен жеке касілкерлердің қызметкерлері болып табылады.

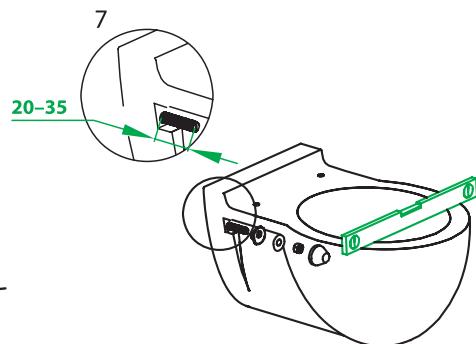
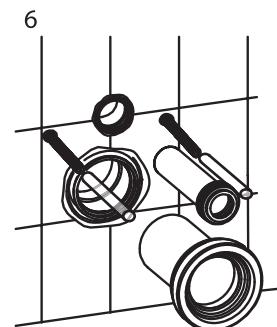
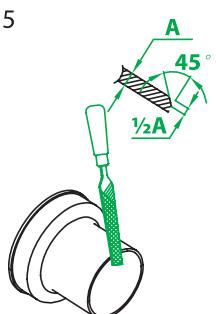
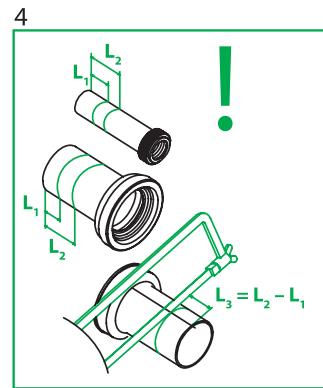
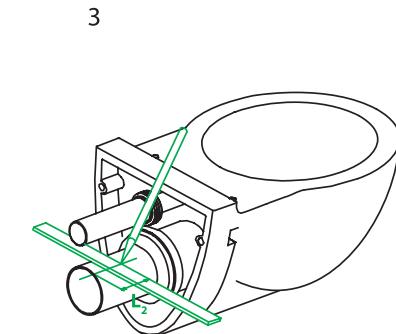
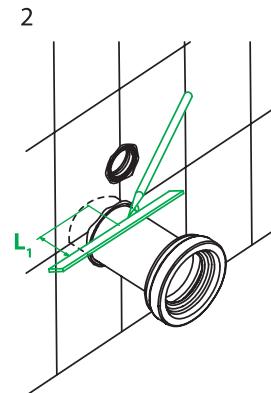
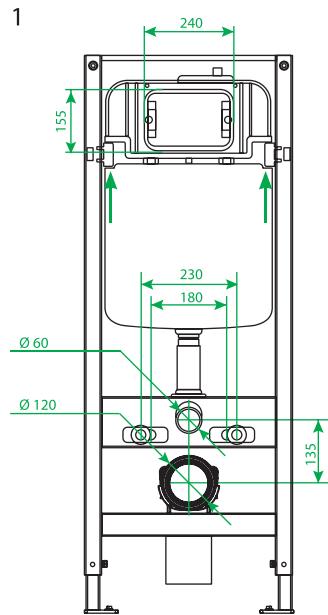
- Інсталляцияның болжалда орнату орнына тақап қойыңыз. Жалғап қосудың ықтимал нұсқаларын бағаланыз:
  - көріздік шығуға;
  - салықын су берілісін (ССК) орталық сү өткізгішіне.
- Інсталляция аяқтарының (1) біліктігін алдын-ала реттеп, бекітіш элементтердің көмегімен инсталляцияны қабырғаға бекітіліз (4, 5, 6), анкерлердің көмегімен – еденге бекітіліз (2, 3).



- Бұрыштың ған келте құбырының, бекітікішін алып тастаңыз (1) терендігі бойынша қажетті терендікті реттеу арқылы оны монтажданың (1, 2). Бекті ағызуға, көріздік шығуға және монтаждық санылаулау арналған бітейштерді орнатыңыз. Аспалы унитаздан орнату алдында бітейштерді алып тастауды ұмыттыңыз. Унитаз тостаганын бекіті үксастырмаларын (3) аспалы унитаздың бекітіш санылаулырының ось аралық арақашықтығын сәйкес бұрап орнатыңыз.

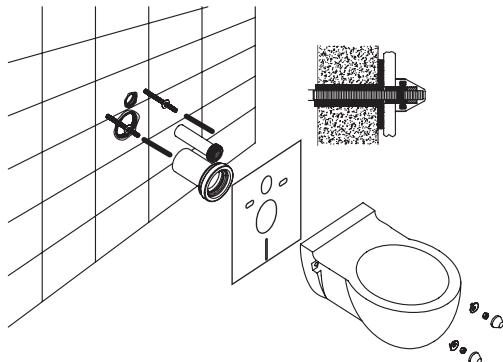
RUS

4. Подключите впускную арматуру бачка к центральному водопроводу подачи холодной воды. Для удобства монтажа сантехнического фитинга рекомендуем сместить смывной бачок с посадочного места нажатием на боковые клипсы крепления. После монтажа трубопровода закрепите бачок на место и проверьте герметичность подключения инсталляции.
5. Скройте инсталляцию отделочными материалами, предварительно сделав все необходимые монтажные отверстия под канализационный и сливной патрубки, под монтажное отверстие и шпильки крепления чаши (1).
6. Определившись с моделью подвесного унитаза, выберите оптимальную монтажную длину подключения фановой трубы и патрубка слива из бачка (2–7).



KZ

7. Установите уплотнительную прокладку между стеной и чашей. Затяните крепежные шпильки, обрежьте по контуру унитаза излишки изолона. Обработайте стыки между стеной и унитазом силиконом.



8. Включите подачу воды в бачок.

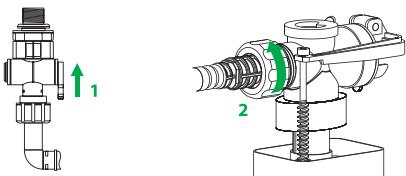
Внимание: для нормального функционирования изделия показатель давления воды должен составлять 0,05 – 1 МПа.

9. Установите клавишу смыыва (в комплект не входит, приобретается отдельно).

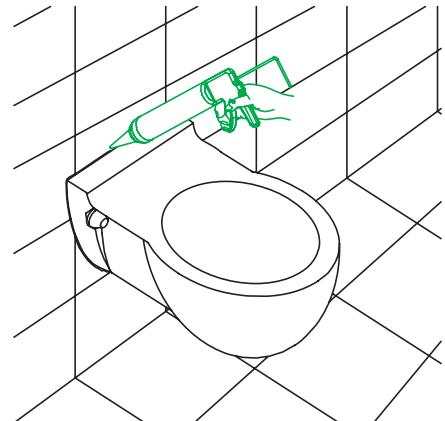
Во избежание повреждения гальванопокрытия используйте в необходимых случаях инструмент с мягкими накладками.

### Обслуживание фильтров

Отключите подачу воды на запорном вентиле (1), открутите накидную гайку на выпускном клапане (2), промойте фильтрующий элемент а, соберите все в обратной последовательности (3-4).



7. Қабырға мен тостаған арасында тығызыдауыш төсемені орнатыңыз. Бекіткіш үқсастырмаларды бұрап бекітіңіз, унитаздың контуры бойынша артық изолонды кесіп тастаңыз. Қабырға мен унитаз арасындағы туїспелерді силиконмен өндешіз.



8. Бәкке судың берлісін қосыңыз.

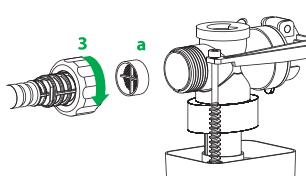
Нәзар аударыңыз: бұйымның қалыпты жұмыс істеу үшін су қысымының көрсеткіші 0,05 – 1 МПа құрай керек.

9. Ағызу пернесін орнатыңыз (жыныстықта кірмейді, бөлек сатып алу керек).

Гальвандық жабынның зақымдалуына жол бермеу үшін қажетті жағдайда жұмсақ бастырмалары бар құралды пайдаланыңыз.

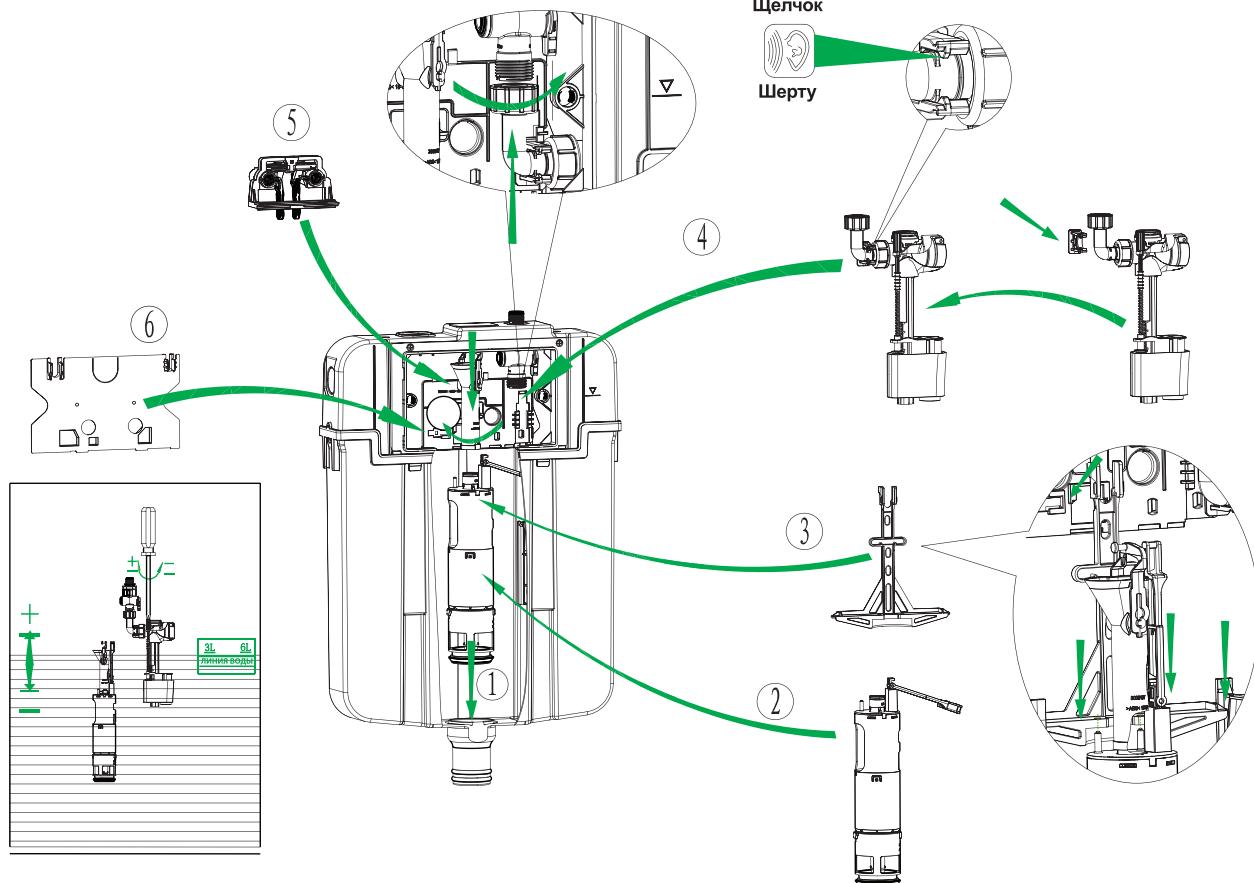
### СҮЗГІЛЕРГЕ КҮТИМ ЖАСАУ

Су тоқтатқыш вентилде су беруді жабыңыз (1), кіріс клапанындағы ілме гайканы да бұрап алыңыз (2), а сүзгіш элементтерін жуууныңыз, содан кейін бәрін кері тәртіпте жинаңыз (3-4).



RUS

Схема внутренних элементов бачка



KZ

## Гарантийные обязательства

Гарантия: 10 лет. Срок службы: 25 лет.

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественно-го питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца.

Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения всех правил установки и эксплуатации.

Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки, правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации. При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации.

Для устранения дефектов негарантийного характера необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, и только затем – в Сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решение о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимается Сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

### Гарантия не распространяется:

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае неквалифицированной установки изделия;
- на независящие от производителя причины (перепады давления в водопроводной сети, пожар, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванные использованием агрессивных моющих средств;
- на несоблюдение требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае использования запчастей другого производителя;
- в случае использования изделия не по назначению;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °C;
- на дефекты, вызванные естественным износом изделия и его составных частей.

## Кепілдік міндеттемелер

10 жыл кепілдік. Мерзімі 25 жыл.

Бұйымды көңсөлерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамақтану, деңсаулық сақтау және т.б. салалардағы кәсіпорындарда пайдаланған кезде кепілдік мерзімі 3 айды құрайды.

Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда жөлілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі.

Сатып алу күнін растау үшін кассалық және тауарлық чектерді, бұйымның артикулы, сатылған күні және сатушының, нақты колы және/немесе сатқан үйлімнің мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талонын көрсету қажет. Бұйымды орнатқан, құрастырылған және күтім жасаған кезде орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты басшылыққа алыныз.

Кепілдік сипаты жоқ ақауларды жою үшін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейін гана Сервистік орталыққа хабарласу керек. Бұйымды қүйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстың монтаждауда (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және Сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылады.

Атамыш кепілдік міндеттемелері РФ-н колданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді. Қызмет көрсету шеберінің бұйымды орнату орнынан келуінің орындылғыры туралы, сондай-ақ ақаулар түйндерді немесе барлық, бұйымды алмастыру туралы шешімді Сервистік орталық қабылдайды. Алмастырылған бөлшектер Сервистік орталықтың меншігіне етеді. Дайындаушы бұйымның құрылымына, оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы.

### Кепілдік тараалмайды:

- бұйымды сатып алышыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде тұындаған ақауларға;
- бұйымды біліксіз орнату салдарынан тұындаған ақауларға;
- өндірушігін шеүелденбейтін себептерге (су еткізу желісінде қысымның ауытқуы, өрт, судың тәмем саласы мен ластануы және т.с.с.);
- механикалық зақымдарға, агрессивтік жуғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және абразивтік заттардың асер ету іздеріне;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақталмаған кезде;
- басқа өндірушінің қосалқы бөлшектерін пайдаланған жағдайда;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланған жағдайда;
- бұйым 0 °C-ден тәмем температурда пайдаланылған кезде;
- бұйым мен оның қосалқы бөлшектерінің табиги тозуымен болған ақауларға.

RUS

## Отметки о продаже изделия

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне представлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:

Сатушының қолы:

Дата продажи:

Сатылған күн:

Фирма-продавец:

Сатушы-фирма:

М.П.

М.О.

Подпись покупателя:

Сатып алушының қолы:

Отметки сервисного центра:

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |

Қызмет көрсету орталығының белгілері:

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |

### ЕДИННЫЕ ТЕЛЕФОНЫ СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

Режим приема звонков 24/7.

**8 800 234-77-67**

Звонок по России бесплатный.

**8 727 349-56-17**

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Казахстане.

**+3 752 571-24-755**

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Беларусь.

По данным телефонам Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации, Казахстана и Беларусь.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте [www.iddis.ru](http://www.iddis.ru).



Понравилась инсталляция –  
оставь отзыв на Яндекс.Маркете  
[www.market.yandex.ru](http://www.market.yandex.ru)

**iddis**<sup>®</sup>

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации, принимающей претензии, владельца торговой марки IDDIS®, поставщика.

PASSPORT ART: i02.006; DATE: 05.2023.

KZ

## Бұйымды сату турақты белгілер

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Үлгісі:

Маган сатып алған тауар туралы барлық акпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінерат-тапалтар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтажу, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен көлесемін.

Кызмет көрсету орталығының белгілері:

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |

### СЕРВИС ҚЫЗМЕТИНІҢ БІРЫҢҒАЙ ТЕЛЕФОНЫ:

Қонырауларды қабылдау режимі 24/7.

**8 727 349-56-17**

Оператордың тарифтері бойынша қонырау шалу.

Осы телефон арқылы Сіз келесі сұрақтар бойынша хабарласа аласыз:

- сервистік қызмет көрсету;
- кепілдік қызмет көрсету;
- өнімдер бойынша ақпараттық қолдау.

Казақстан Республикасының қалаларында жумыс істейтін сервистік орталықтары бар қала-лардың тізімін және қосымша ақпаратты Сіз сайттан таба аласыз [www.iddis.ru](http://www.iddis.ru).

Үекілдіті үйім болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.